

CONTENTS

English Summary

Special Feature “Islamic Finance at the Current Stage: Scopes and Issues”

Editors’ Preface	• Mehmet ASUTAY, KOSUGI Yasushi and NAGAOKA Shinsuke	1
Management of <i>Shariah</i> Non-Compliance Audit Risk in the Islamic Financial Institutions via the Development of <i>Shariah</i> Compliance Audit Framework and <i>Shariah</i> Audit Programme	• Zurina Shafii, Supiah Salleh, Syahidawati Hj Shahwan	3
Identifying Operational Risk Exposures in Islamic Banking	• Hylmun Izhar	17
How Do Islamic Banks Manage Liquidity Risk? An Empirical Survey on the Indonesian Islamic Banking Industry	• Rifki Ismal	54
Regulatory Framework of <i>Shari’ah</i> Governance System in Malaysia, GCC Countries and the UK	• Zulkifli Hasan	82
Islamic Investment vs Unrestricted Investment: An Unlevel Playing Field?	• Mohd Rahmie Abd Karim	116
Contemporary <i>Shari’a</i> Compliance Structuring for the Development and Management of <i>Waqf</i> Assets in Singapore	• Shamsiah Bte Abdul Karim	143
Islamic Estate Planning: Malaysian Experience	• Suhaili Alma’amun	165

Interviews with the Precursors of Knowledge (2) : Professor HANAWA Haruo

Preface (<i>J</i>)	• OKA Mari	186
Naguib Mahfouz and I (<i>J</i>)	• HANAWA Haruo	188
The Interview with Professor HANAWA Haruo (<i>J</i>)	• OKA Mari, HUKUDA Yoshiyuki, KATSUDA Shigeru, FUJIMOTO Yuko	196

Articles

Japan and Haiderabad: Sir Sayed Ross Mas’ood’s Visit to Japan and its Impact on the Educational System of Haiderabad State in British India	• Moinuddin AQEEL	202
Islamic Approach of Economics: Some Discourses on Khurshid Ahmad’s Vision of Socio-Economic Order, Self-Reliance and Economic Development	• Mehboob UL HASSAN	216
<i>Waqf</i> and Trust: A Comparison of Property Arrangements in Islam and the West (<i>J</i>)	• TAKAIWA Nobutada	241
Traditional Transmission of Islamic Knowledge in Malaysia: The Elements and Meaning of Learning (<i>J</i>)	• KUSHIMOTO Hiroko	255

Research Notes

Media Policy in the Contemporary Egypt: In the Era of Islamic Revival between the 1970s and the 1990s (<i>J</i>)	• CHIBA Yushi	293
---	---------------	-----

Translations

Abū ar-Rayḥān al-Bīrūnī’s <i>The Book of Instruction in the Elements of the Art of Astrology</i> (1) (<i>J</i>)	• YAMAMOTO Keiji, YANO Michio	303
Masjid-e Qurṭubah (The Mosque of Cordoba): A Japanese Translation of Iqbāl’s Urdu Verse (3) (<i>J</i>)	• MATSUMURA Takamitsu	372
Muḥammad b. Maḥmūd Ṭūsī’s <i>Ajāyib al-Maḥlūqāt wa Ġarāyib al-Mawjūdāt</i> (3): A Japanese Translation of the Second Part of <i>‘Ajāyib al-Maḥlūqāt</i> (<i>J</i>)	• MORIKAWA Tomoko, et al.	378
Japanese Translation of Sadegh Hedayat’s <i>The Legend of Creation (Afsane-ye Afarinesh)</i> (<i>J</i>)	• ISHII Keiichiro	392

Anthology of Sufism Series No.3

al-Qushayrī's "Biography of Sufis" in his *al-Risāla al-Qushayrīya* (J)TONAGA Yasushi 406
Ḥunayn ibn Ishāq's *The Book of Questions on Medicine* (J)YAGUCHI Naohide 416

Book Reviews

Oka Mari, *Arab: Inori to shite no Bungaku (Modern Arabic Novels: the Literature as Prayer)*.
Reviewed by HOSODA Kazue (J) 478
Jeroen Gunning, *Hamas in Politics: Democracy, Religion, Violence*.
Reviewed by SHIMIZU Masako (J) 485
Sayyid Misbah Deen, *Science under Islam: Rise, Decline and Revival*.
Reviewed by INOUE Takatomo (J) 490
Mohammad Hashim Kamali, *The Right to Life, Security, Privacy and Ownership in Islam*.
Reviewed by INOUE Hikari (J) 495
Ahmet T. Karamustafa, *Sufism: The Formative Period*.
Reviewed by ISHIDA Yuri (J) 499
Hossein Askari, Zamir Iqbal, and Abbas Mirakhor, *New Issues in Islamic Finance and Economics: Progress and Challenges*
Reviewed by KAWAMURA Ai (J) 504

Practical Research Information

Contemporary Situation of Publishers and Booksellers in Turkey (J)MISAWA Nobuo 509

目次

英文要旨

特集 “Islamic Finance at the Current Stage: Scopes and Issues”

Editors' Preface	• Mehmet ASUTAY, KOSUGI Yasushi and NAGAOKA Shinsuke	1
Management of <i>Shariah</i> Non-Compliance Audit Risk in the Islamic Financial Institutions via the Development of <i>Shariah</i> Compliance Audit Framework and <i>Shariah</i> Audit Programme	• Zurina Shafii, Supiah Salleh, Syahidawati Hj Shahwan	3
Identifying Operational Risk Exposures in Islamic Banking	• Hylmun Izhar	17
How Do Islamic Banks Manage Liquidity Risk? An Empirical Survey on the Indonesian Islamic Banking Industry	• Rifki Ismal	54
Regulatory Framework of <i>Shari'ah</i> Governance System in Malaysia, GCC Countries and the UK	• Zulkifli Hasan	82
Islamic Investment vs Unrestricted Investment: An Unlevel Playing Field?	• Mohd Rahimie Abd Karim	116
Contemporary <i>Shari'a</i> Compliance Structuring for the Development and Management of <i>Waqf</i> Assets in Singapore	• Shamsiah Bte Abdul Karim	143
Islamic Estate Planning: Malaysian Experience	• Suhaili Alma'amun	165

知の先達たちに聞く(2) —— 塙治夫先生 ——

まえがき	• (岡 真理)	186
ナギーブ・マフフーズと私	• (塙 治夫)	188
インタビュー	• (岡 真理・福田 義昭・勝田 茂・藤元 優子)	196

論考

Japan and Haiderabad: Sir Sayed Ross Mas'ood's Visit to Japan and its Impact on the Educational System of Haiderabad State in British India	• Moinuddin AQEEL	202
Islamic Approach of Economics: Some Discourses on Khurshid Ahmad's Vision of Socio-Economic Order, Self-Reliance and Economic Development	• Mehboob UL HASSAN	216
ワクフと信託 —— イスラームと英米における「財産的取り決め」の比較・検討 ——	• (高岩 伸任)	241
マレーシアにおける伝統的イスラーム知識伝達 —— 構成要素と学びの意味 ——	• (久志本 裕子)	255

研究創案ノート

現代エジプトにおける国家のメディア政策 —— イスラーム復興の興隆期(1970年代-1990年代)を中心に ——	• (千葉 悠志)	293
---	-----------	-----

原典翻訳

アブー・ライハーン・ムハンマド・イブン・アフマド・アル=ピール=ニー著 『占星術教程の書』(1)	• (山本 啓二・矢野 道雄)	303
「コルドバのモスク」 —— イクバルのウルドゥー詩 (3) ——	• (松村 耕光)	372
ムハンマド・ブン・マフムード・トゥーサー著 『被造物の驚異と万物の珍奇』(3)	• (守川 知子・ベルシア語百科全書研究会)	378
サーデグ・ヘダーヤト著 『創造の伝説』	• (石井 啓一郎)	392
スーフイズム・アンソロジー・シリーズ 3 クシャイリー『クシャイリーの論攷』より「スーフイー列伝」解題・翻訳ならびに訳注	• (東長 靖)	406
フナイン・イブン・イスハーク著『医学の質問集』(1)	• (矢口 直英)	416

書評

- 岡真理『アラブ、祈りとしての文学』……………(細田 和江) 478
- Jeroen Gunning, *Hamas in Politics: Democracy, Religion, Violence*. ……(清水 雅子) 485
- Sayyed Misbah Deen, *Science under Islam: Rise, Decline and Revival*. ……(井上 貴智) 490
- Mohammad Hashim Kamali, *The Right to Life, Security, Privacy and Ownership in Islam*. ……(井上 ひかり) 495
- Ahmet T. Karamustafa, *Sufism: The Formative Period*. ……(石田 友梨) 499
- Hossein Askari, Zamir Iqbal, and Abbas Mirakhor, *New Issues in Islamic Finance and Economics: Progress and Challenges*. ……(川村 藍) 504

プラクティカル研究情報

- トルコの書籍・書店事情 (2009 年度) ……(三沢 伸生) 509